C
16382

שאלון :016382

1

משרד החינוך

המִנהל הפדגוגי

אגף בכיר בחינות

מחברת בחינה

לנבחנים ולנבחנות שלום,

יש לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדייקנות. אי־מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לפסילת הבחינה.

הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה.

אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר — ספרים, מחברות, רשימות — חוץ מ"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד. כמו כן **אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מכשירים אלקטרוניים אחרים**. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה.

לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

יש להקפיד על טוהר הבחינות!

הוראות לבחינה

1. יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלתם מודפסים פרטיכם האישיים. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציונים.
2. אם לא קיבלתם מדבקה, יש למלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקת הנבחן.
3. אסור לכתוב בשולי מחברת הבחינה (החלק המקווקו) משום שחלק זה לא ייסרק.
4. לטיוטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה שיועדו לכך.
5. **אין לתלוש או להוסיף דפים**. מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי־קיום טוהר הבחינות.
6. אין לכתוב שם בתוך המחברת משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.

ב ה צ ל ח ה !

מדבקות לנבחנים
ملصقات للممتحَنين

מדבקת נבחן והתאמות
ملصَقة ممتحَن وملاءَمات

שנה السنة חודש الشهر
מועד موعد

סמל ביה"ס رقم المدرسة
מס' תעודת הזהות رقم الهويّة

יש להדביק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם)
يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحَن (بدون اسم)

מדבקת שאלון
ملصَقة نموذج امتحان

שאלון :016382
אנגלית

יש לסמן במשבצת ☐ אם ניתנה מחברת נוספת
يجب الإشارة في المربّع ☐ إذا أُعطي دفتر إضافيّ

* التّعليمات باللّغة العربيّة على ظهر الصّفحة

وزارة التّربية والتّعليم

الإدارة التّربويّة القسم الكبير للامتحانات

دفتر امتحان

تحيّة للممتحَنين وللممتحَنات،

يجب قراءة التّعليمات في هذه الصّفحة والعمل وفقًا لها بدقّة. عدم تنفيذ التّعليمات قد يؤدّي إلى عوائق مختلفة وحتّى إلى إلغاء الامتحان.

أُعدّ الامتحان لفحص التّحصيلات الشّخصيّة، لذلك يجب العمل بشكل ذاتيّ فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير، ولا يُسمح إعطاء أو الحصول على موادّ مكتوبة أو شفهيّة.

لا يُسمح إدخال موادّ مساعدة – كتب، دفاتر، قوائم – إلى غرفة الامتحان، ما عدا "موادّ مساعدة يُسمح استعمالها" المفضّلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من وزارة التربية والتعليم. كما **لا يُسمح إدخال هواتف خلويّة أو أجهزة إلكترونيّة أخرى إلى غرفة الامتحان**. استعمال موادّ مساعدة لا يُسمح استعمالها سوف يؤدّي إلى إلغاء الامتحان.

بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدّفتر للمراقب ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء.

يجب التّقيّد بنزاهة الامتحانات!

تعليمات للامتحان

1. يجب التّأكّد بأنّ تفاصيلكم الشّخصيّة مطبوعة على ملصَقات الممتحَن الّتي حصلتم عليها. لا يُسمح إضافة أو تغيير أيّة تفاصيل في الملصَقات، وذلك لمنع عوائق في تشخيص الدّفتر وفي تسجيل العلامات.
2. في حال عدم حصولكم على ملصَقة، يجب ملء التّفاصيل في المكان المعدّ لملصَقة الممتحَن، بخطّ يد.
3. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدّفتر (في المنطقة المخطّطة)، لأنّه لن يتمّ مسح ضوئيّ لهذه المنطقة.
4. للمسوّدة تُستعمَل أوراق دفتر الامتحان المعدّة لذلك فقط.
5. **يُمنع نزع أو إضافة أوراق**. الدّفتر الّذي يُسلَّم ناقصًا يُثير الشّكّ بعدم الالتزام بنزاهة الامتحانات.
6. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدّفتر، لأنّ الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.

نتمنّى لكم النّجاح!

מדינת ישראל
משרד החינוך

סוג הבחינה: בגרות
מועד הבחינה: חורף תשפ"ג, 2023
מספר השאלון: 016382

אנגלית

שאלון ג'
(MODULE C)
גִרסה ב'

הוראות

א. משך הבחינה: שעה וחצי.

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שני פרקים.

פרק ראשון	– הבנת הנקרא	– 70	נקודות
פרק שני	– מטלת כתיבה	– 30	נקודות
	סך הכול	– 100	נקודות

ג. חומר עזר מותר בשימוש: אחד המילונים או אחת המילוניות מן הרשימה שבאתר הפיקוח על הוראת האנגלית ובאתר של אגף הבחינות במשרד החינוך.

נבחנים "עולים חדשים" רשאים להשתמש גם במילון דו־לשוני: אנגלי–שפת אימם / שפת אימם–אנגלי.
השימוש במילון אחר טעון אישור של הפיקוח על הוראת האנגלית.

ד. הוראות מיוחדות:
(1) יש לכתוב את כל התשובות בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).
(2) יש לכתוב את כל התשובות באנגלית ובעט בלבד.
(3) בתום הבחינה יש להחזיר את השאלון למשגיח או למשגיחה.

שאלון :016382
אנגלית

יש לכתוב במחברת הבחינה בלבד. יש לרשום "טיוטה" בראש כל עמוד המשמש טיוטה.
כתיבת טיוטה בדפים שאינם במחברת הבחינה עלולה לגרום לפסילת הבחינה.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון רבים, אף על פי כן על כל תלמידה וכל תלמיד להשיב על השאלות באופן אישי.

בהצלחה!

/המשך מעבר לדף/

אנגלית, חורף תשפ"ג, מס' 016382, גרסה ב'

PART I: WRITTEN RECEPTION (70 points)

(ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS)

פרק ראשון: הבנת הנקרא (70 נקודות)
קראו את הקטע שלפניכם, וענו על השאלות **1–8**.

الفصل الأوّل: فهم المقروء (70 درجة)
اقرأوا القطعة التي أمامكم، وأجيبوا عن الأسئلة **1–8**.

Read the text below and then answer questions **1–8**.

UNDERWATER MUSEUMS

I Imagine going to a museum where you have to use a boat or swim under the water with a snorkel to see the exhibits. This kind of museum is the creation of Jason deCaires Taylor, a British artist. So far, he has put over one thousand statues on sea floors in several locations around the world. The main goal of his museums is to help protect the underwater environment.

A person looking at a statue in an underwater museum.

II Taylor wants to make us aware of the damage that humans are causing to the underwater environment. There is a lot of garbage in the seas because people often use the oceans as a place where they get rid of garbage. We can't always see the damage because it is hidden under the water. But many animals and plants can no longer live in parts of the sea because of the garbage that people throw there. Taylor's museums are places where sea life returns.

III Taylor makes sure that the underwater area is cleaned up before he creates a museum. One of his museums, for example, is near the town of Cannes in France. When he chose this place, he found that the bottom of the sea was full of parts from old boats and other kinds of garbage, instead of corals and sea life. Today all the garbage is gone. Snorkelers who swim among Taylor's statues will again find beautiful corals, sea plants and many types of fish.

IV In the Cannes museum there are six statues. Each statue is a huge head that weighs two tons and is two meters tall. Each statue shows the face of a person who lives in Cannes. For example, one is the face of an eighty-year-old man. The statues are in water that is only four meters deep. This makes it easy for people to reach them.

V Taylor continues to create his unusual museums around the world. He believes that all museums are places where people learn important values. He hopes that visitors to his museums will learn to protect the underwater world.

/המשך בעמוד 5/

אנגלית, חורף תשפ"ג, מס' 016382, גרסה ב'

ענו באנגלית על השאלות **1–8**, על פי הקטע.
בשאלות **1** ו־**5**, הקיפו את המספר של התשובה הנכונה.
בשאר השאלות, ענו לפי ההוראות.
(70 נקודות)

أجيبوا بالإنجليزيّة عن الأسئلة **1–8**، حسب القطعة.
في السؤالين **1** وَ**5**، ضعوا دائرة حول رقم الإجابة الصحيحة.
في الأسئلة الباقية، أجيبوا حسب التعليمات.
(70 درجة)

QUESTIONS (70 points)

Answer questions **1–8** in English according to the text. In questions **1** and **5**, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

1. What do we learn about Jason deCaires Taylor in paragraph I?

i) When he created his first statues.
ii) Why his museums are special.
iii) What his statues are made of.
iv) How many museums he has created.

(7 points)

2. What do you need to do if you want to see the statues in Taylor's museums? (paragraph I)

COMPLETE THE SENTENCE.

You need to ..... .

(9 points)

3. In what way do humans cause damage to the underwater environment? (paragraph II)

ANSWER: ..... .

(8 points)

4. Why might people not be aware of damage to the underwater environment? (paragraph II)

ANSWER: ..... .

(8 points)

5. What does Taylor do before he puts his statues in the water? (paragraph III)

He makes sure that (–).

i) visitors go to see the garbage
ii) there are many fish in the place
iii) all the garbage is taken away
iv) there are enough boats for visitors

(8 points)

/המשך בעמוד 6/

6. What do we know about the statues in the museum near Cannes? (paragraph IV)

PUT A √ BY THE **TWO** CORRECT ANSWERS.

..... i) Why it is not difficult to reach them.

..... ii) How they were put in the sea.

..... iii) When they were made.

..... iv) How tall they are.

..... v) Why they show only heads.

..... vi) How long it took to make them.

(2x7=14 points)

7. "Each statue shows the face of a person who lives in Cannes." (line 20)

Who is the person that is mentioned in the example? (paragraph IV)

ANSWER: ..... .

(8 points)

8. Taylor "believes that all museums are places where people learn important values." (lines 23–24)

What does Taylor want HIS museums to teach people? (paragraph V)

ANSWER: ..... .

(8 points)

/המשך בעמוד 7/

אנגלית, חורף תשפ"ג, מס' 016382, גרסה ב'

PART II: WRITTEN PRODUCTION (30 points)

(WRITTEN PRESENTATION)

פרק שני: מטלת כתיבה (30 נקודות)

קראו את ההנחיות שלפניכם, וכתבו על פיהן חיבור באנגלית ובו 70–90 מילים.

الفصل الثاني: مهمّة كتابيّة (30 درجة)

اقرأوا التوجيهات التي أمامكم، واكتبوا وفقًا لها موضوعًا إنشائيًّا بالإنجليزيّة يحوي 70–90 كلمة.

Write 70–90 words in English on the following topic:

9. Some people think the school day should begin later in the morning. What do you think? Give reasons to explain your opinion.

בהצלחה!

Use this page and the next (pages 7–8) for writing a rough draft.

השתמשו בעמודים 7–8 לכתיבת טיוטה.

استعملوا الصفحتين 7–8 لكتابة مسوّدة.

/המשך בעמוד 8

אנגלית, חורף תשפ"ג, מס' 016382, גרסה ב'

/המשך בעמוד 9

אנגלית, חורף תשפ"ג, מס' 016382, גרסה ב'

Write your final version here.

כתבו את הגרסה הסופית של החיבור כאן. اكتبوا الصيغة النهائيّة لموضوع الإنشاء هنا.

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך

תלישת דף עלולה להביא לפסילת הבחינה 10 22 نزع ورقة قد يؤدّي إلى إلغاء الامتحان

תלישת דף עלולה להביא לפסילת הבחינה 11 22 نزع ورقة قد يؤدّي إلى إلغاء الامتحان

"איתך בכל מקום, גם בבגרות.
בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארצית"
"معك في كلّ مكان، وفي البجروت أيضًا.
بالنّجاح، مجلس الطّلّاب والشّبيبة القطريّ"